

જનતા માટે નાગરિક અધિકારોની સૂચના

નોર્થન મિડલસેક્સ કાઉન્સિલ ઓફ ગવર્નમેન્ટ્સ (Northern Middlesex Council of Governments) (NMCOG) અને નોર્થન મિડલસેક્સ મેટ્રોપોલિટન એરિયા પ્લાનિંગ ઓર્ગેનાઇઝેશન (Northern Middlesex Metropolitan Area Planning Organization) (NMMPO) એ 1964ના Civil Rights Actના શીર્ષક VIનું પાલન કરે છે, જે જાતિ, રંગ અથવા રાષ્ટ્રીય મૂળ (જેમાં મર્યાદિત અંગ્રેજી નિપુણતાનો સમાવેશ થાય છે)ના આધારે ભેદભાવ પર પ્રતિબંધ મૂકે છે. સંબંધિત ફેડરલ અને સ્ટેટ ભેદભાવરોધી કાયદાઓ ઉંમર, લિંગ, વિકલાંગતા અને વધારાની સંરક્ષિત લાક્ષણિકતાઓના આધારે ભેદભાવ પર પ્રતિબંધ મૂકે છે. MassDOT અને MBTA તમામ પ્રવૃત્તિઓમાં ભેદભાવ ન કરવા માટે પ્રતિબદ્ધ છે.

જે વ્યક્તિઓ એવું માને છે કે તેમની સાથે ભેદભાવ કરવામાં આવ્યો છે તેઓ NMCOG/NMMPO સમક્ષ અહીં ફરિયાદ નોંધાવી શકે છે:

Northern Middlesex Council of Governments

Kelly Lynema, NMCOG Title VI Coordinator

672 Suffolk St., Suite 100

Lowell, MA 01854

ફોન: (978) 454-8021

ઇમેઇલ: civilrights@nmcog.org

MassDOT/MBTA Title VI Specialists

Office of Diversity and Civil Rights – Title VI Unit

10 Park Plaza, Suite 3800

Boston, MA 02116

ફોન: (857) 368-8580 અથવા રિવે સર્વિસ માટે 7-1-1

ઇ-મેઇલ: MassDOT.CivilRights@state.ma.us અથવા MBTAcivilrights@mbta.com

યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ પરિવહન વિભાગ (United States Department of Transportation (USDOT)) સમક્ષ પણ સીધી ફરિયાદ અહીં દાખલ કરી શકાય:

U.S. Department of Transportation

Office of Civil Rights

1200 New Jersey Avenue, SE

Washington, DC 20590

વેબસાઇટ: civilrights.justice.gov/

વધારાની માહિતી માટે, ભાષા સેવાની વિનંતીઓ કરવા, અથવા વાજબી સુવિધાઓ મળેવા માટે અહીં મુલાકાત લેશો

<https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> અથવા mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections



০১৭৮২

English: Discrimination is prohibited at NMCOG/NMMPO. If you believe discrimination has occurred you have the right to file a complaint. For translations of this notice visit <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> or mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

Português: A discriminação é proibida no NMCOG/NMMPO. Se você acredita que ocorreu discriminação, você tem o direito de apresentar uma queixa. Para traduções desta notificação, visite <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> ou mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

Español: La discriminación se prohíbe en NMCOG/NMMPO. Si cree que se ha producido una discriminación, tiene derecho a presentar una queja. Para ver las traducciones de este aviso, visite <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> o mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

英語: NMCOG/NMMPO 禁止歧視。如果您認為遭遇了歧視，您有權提出投訴。有關本告知書的翻譯，請訪問 <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> 或 mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

英語: NMCOG/NMMPO 禁止歧視。如果您認為遭遇了歧視，您有權投訴。有關本告知書的翻譯，請訪問 <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> 或 mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

Tiếng Việt: Phân biệt đối xử bị nghiêm cấm ở NMCOG/NMMPO. Nếu quý vị tin rằng bản thân đã bị phân biệt đối xử, quý vị có quyền nộp đơn khiếu nại. Để xem các bản dịch của thông báo này, vui lòng truy cập <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> hoặc mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

ខ្មែរ: ហាមដាច់ខាតចំពោះការរើសអើងនៅ NMCOG/NMMPO ។ ប្រសិនបើអ្នកជឿថា មានការរើសអើងកើតឡើង អ្នកមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹង៖ សម្រាប់សេវាបកប្រែលិខិតជូនដំណឹងនេះ សូមចូលមើលវេបសាយត៍ <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> ឬ mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

ગુજરાતી: NMCOG/NMMPO માં ભેદભાવ પ્રતિબંધિત છે. જો તમને લાગે કે ભેદભાવ થયો છે, તો તમારે ફરિયાદ કરવાનો અધિકાર છે. આ સૂચનાનાં અનુવાદો માટે મુલાકાત લો <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> અથવા mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections

اللغة العربية: يحظر في كل من مجلس حكومات ميدلسكس الشمالي ومنظمة تخطيط المنطقة الحضرية لميدلسكس الشمالي التمييز. وإذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز، فيحق لك تقديم شكوى. وللحصول على ترجمة لهذا الإشعار يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني أو <https://www.nmcog.org/civil-rights-title-vi> أو mass.gov/service-details/title-vi-rights-and-protections